

### О ФРЕНЗЪ ДЕ МАСЛИН.

De Elihu Burritts.

Тривзналѣя Савіей. — Ън автор ренѣміт зиче: къ ресвоѣя есте концентраеа тѣтѣлор кри-  
шелор оменшті, тот аша се пѣте зиче, къ ел  
есте адзнареа ла зн лок а тѣтѣлор пезвнѣлор оме-  
нешті. Ші дн адевр че хотѣреште савія? Еа  
хотѣреште дн каре парте се афлѣ маї мѣлѣ тѣ-  
рїѣ врталѣ ші маї мѣлѣ дндемънаре а о дн-  
тривзнаца. Деспре дрепт нѣ е днтревѣдїене дн-  
пнтеа сѣнѣроскѣлї тривзнал аа савіей; тѣрїа хо-  
тѣреште днкоптра дрептѣлѣ, каре е маї таре аче-  
ла аре дрептате. Пѣте фї знде ва вер о фортѣ  
де тїрарїѣ маї кѣмплїтѣ декѣт ачеаста? Ші аче-  
ста е тривзналѣя ла каре се апелезе попореле дн  
веро днтревѣдїене де дрепт? Аплїкѣ ачеастѣ  
прочедѣрѣ ла каѣсе прївате, ші пегїовїа ачелеїашї  
паре де сїне. Сѣ не днкнївїт де о парте зн ом-  
нїтїтел ші слѣвѣдї де тѣрїѣ, дар таре де інїтѣ, де  
кан ші де сѣфлет, ші днжестрат кѣ тѣтѣ шїїнѣца,  
елоквенца ші ївїреа де оменїре, че нѣмаї пѣте  
авеа чїнева не пѣтѣнт; де алѣт парте вѣчїѣ сѣѣ,  
зн ометѣѣ кѣт зн орїаш каре траѣе сѣте де фѣндї,  
калкѣ сѣѣ нїчѣре челе маї сѣїнте дрептѣрї а ле  
челѣї дн тѣїѣ. Сѣ пѣнем акѣт, кѣ омѣл вѣтѣ-  
мат дн дрептѣл сѣѣ се днвоїеште, ка треава са  
сѣ се хотѣраскѣ прїптрѣн кѣптар сѣѣ маї вїне  
прїптр'о кѣшїѣѣ; адекѣ днвїї се дѣк дн пїаѣѣ  
знде се кѣптреште карнеа де порк сѣѣ фѣлѣ, шї  
се днвоїеск днтре сїне дн ачееа, на ачела сѣ  
вѣнїтїѣ дрептатеа каре ва траѣе кѣмпнѣла кѣ  
грѣвтатеа са. Се дѣ сѣтнѣл, днвїї сѣ пѣн део-  
датѣ дн кѣмпене, омѣл чел вѣтѣмат дн дрепт  
авїа траѣе о сѣтѣ фѣндї, вїноватѣл днсѣ траѣе о  
нїе фѣндї. Днтревѣт акѣт, че а фолосїт ла чел  
днп тѣїѣ опестатеа, опѣреа, вїртѣтеа, елоквенца,

шїїнѣца шї ївїреа де оменїре? Тѣте ачестеа  
апѣсатаѣ чеваш дн кѣмпнѣла лѣї? Нїмїка, тѣте  
ачестеа днсѣшїрї фрѣтѣсе ла о асѣл де провѣ  
лѣї нѣ ї фолосек атѣт, кѣт їар фолосїт зн фѣнт  
де фѣр вѣкїѣ днѣт дн вѣздѣнар. Пѣте фї че ва  
маї пегїов де кѣт ачеастѣ провѣ? Пѣте, шї дн-  
кѣ шї маї пегїовѣ шї маї снїтїгѣ; хотѣрѣреа  
адекѣ а знеї днтревѣдїенї днтрепациѣале прїп  
вѣтѣлїѣ, прїп тривзналѣя савіей.

Кѣнд тѣте стателе ар фї деоптрїѣ де тарї,  
атѣнчї ла о асѣл де провѣ де тѣрїѣ п'ар хотѣрѣ  
алт чева, декѣт їскѣсїнѣца мїлїтѣреаскѣ, кѣ алте  
ворѣе атѣнчї ачела днп доѣ стате деоптрїѣ де  
тарї фїзїчесте ар вїрїї каре ар авеа дѣнералї маї  
їскѣсїнї дн стратеїѣ. Днсѣ деосѣвїреа днтре  
доѣ пациїнї адеосѣрї есте атѣт де таре ка шї  
ачееа днптре чеї дої індївїзї маї сѣс дескрїпшї; о  
пациїне есте мїкѣ шї слѣвѣдї, днп коптрѣ алта де  
о тѣрїме колосалѣ, шї кѣ тѣте ачесте дн вер о  
чеартѣ тот дрептѣл пѣте сѣ фїѣ не лѣпгѣ чеа  
слаѣѣ. Дар че о фолосеште не дѣнса дрептѣл  
сѣѣ, кѣнд каѣса ї се хотѣраште кѣ савїа? Тот  
атѣт кѣт а фолосїт не омѣл чел вѣн опестатеа  
шї вїртѣтеа лѣї ла апѣсарѣа кѣмпенеї! Кѣ че  
хотѣраште савїа маї мѣлѣ, декѣт доведеште каре  
днп лѣптаїї е маї таре?! Дар каре е маї таре се  
шїтїа шї днпнїѣ де а се фаче сѣнѣросѣа провѣ.  
Днтр'ачееа о пациїне пѣте еа аптентѣ, ка тален-  
тѣл сѣѣ мїлїтѣреск сѣ трїзмѣезе пѣрѣреа прѣсте  
ковѣршїтѣреа тѣрїѣ фїсїкѣ а конграрїзлї сѣѣ?

П. е. нїка Портѣгалїѣ кѣ дѣнїѣ мїлїгар че їар  
ста дн пѣтере сѣ кѣтезе са а се лѣа кѣ Англїа,  
Франца сѣѣ Нѣрманїа ла о провѣ де тѣрїѣ? Ба,  
кѣчї се пѣте шїтї маї де пїнїте, кѣ статѣл чел  
таре токмаї аша пѣте ковѣршї не чел мїк шї кѣ  
шїїнѣца шї їскѣсїнѣца, кѣт дн днтрече кѣ тѣрїа  
чеа врталѣ. Хотѣрѣреа дрептѣлѣї прїп проѣа  
кѣмпенеї, кѣт арѣтарїѣ маї сѣс, есте днкѣ о

адевъратъ диделепциѣне, не лъпгъ неговѣа про-  
вей че се фаче къ савѣа, ла каре аъ ажънс попореле  
а лѣ се decide дрептѣа дн дѣферинце; къчѣ ла  
прова къ кѣмпъна пѣрдѣле лѣгѣанте се кѣмпънеск  
зна къ алта дѣкаѣ вѣѣ, шѣ вѣѣ се даъ жос дѣн кѣмпъ-  
пънъ; дѣсѣ ла прова къ савѣа с'арънкъ дн кѣмпъ-  
пънъ шѣ de cadavre, спре а се хотѣрѣ дѣн каре  
парте есте дрептѣа! Адевер, адевер, тѣте невънѣѣ  
ле оменештѣ сънт концентрате дн ресвоѣѣ.

Крѣзѣмѣле ресвоѣѣ лѣѣ. Карол Сѣмнер, зѣла  
дѣн авторѣ шѣ ораторѣ чеѣ маѣ елокъенцѣ аѣ Аме-  
ричеѣ, се еспрѣшъ деспре зрѣтѣрѣле челе дѣфрико-  
пате але ресвоѣѣ лѣѣ аша: „Дн каѣа пѣстрѣ прин  
фоѣле исторѣѣ лѣтеѣ ресвоѣеле не-дѣлѣтѣнѣпъ  
ка нѣште мегеорѣ дѣлѣнекадѣ шѣ фѣоромѣ. Претѣ-  
тѣндѣне нѣ vedem декът мѣрте шѣ дѣрѣтѣтѣрѣ а  
кълка не зрѣа ресвоѣѣ лѣѣ. Нѣ vedem декът ора-  
ше прѣдате, дѣрѣ пѣсѣѣте, касе дѣрѣмате шѣ  
тѣте пѣчереѣле шѣ тѣлѣтѣрѣле пѣчѣѣ префѣкъте  
дн тѣнѣ шѣ неказ. Сѣспѣнеле тѣтелор, але сѣро-  
рѣлор шѣ але фѣѣчелор, офѣгатѣа пѣрѣндѣлор, ал фѣа-  
дѣлор шѣ а фѣѣлор карѣ сънт пѣтѣлѣгѣѣдѣ дн ко-  
вѣжрѣнѣреа долѣзѣлѣ лор ресѣпъ дн пѣпѣтѣрѣле нѣ-  
стрѣ. Ла сѣреле чел маѣ фѣрѣмос. дн мѣжлокъѣ  
армонѣѣ пѣтѣрѣѣ, vedem, ла Австерѣлѣ шѣ Бѣена-  
Вѣста, кѣм фѣрацѣѣ пѣмеромѣѣ, копѣѣ аѣ ачелѣѣ пѣ-  
рѣпте, моштенѣторѣ аѣ ачелеашѣ фѣрѣчѣрѣѣ, къ фѣрѣл  
зѣчѣаш дн тѣнъ, кѣнрѣншѣ de фѣрѣа драчѣлор къ-  
зѣдѣѣ, кѣм дн лѣпѣт не мѣрте се арѣнкъ зѣла асѣ-  
пра алѣзѣа, се таѣѣ, се дѣмѣзѣг, се сѣзѣтеск, се о-  
тѣоръ, фѣрѣ съ се фѣѣ вѣгѣмат еѣ маѣ дѣнаѣте зѣла  
не алѣл къ чева. Мѣрте шѣ десѣѣндѣре се vede  
de тѣте пѣрдѣле, шѣ пѣтѣнтѣа се аѣапъ de сѣн-  
цѣле вѣрѣат дѣн амѣндѣе пѣрдѣле. Аерѣа третѣ-  
рѣ de зрѣте шѣ ваѣете амѣстекате. Декът жѣрт  
феле скѣлѣвѣте, декът кадавѣреле лѣнсѣте de вѣадѣѣ,  
декът крѣерѣѣ вѣрѣсѣдѣ дн тѣте лѣгѣрѣле сънт дѣ-  
къ шѣ маѣ дѣнрозѣтѣре патѣмѣле десѣфѣнате каре  
ка фѣртѣна стрѣкъ шѣ ават тот.

Дѣченѣтѣа шѣ сѣжрѣшѣтѣа ресвоѣѣ лѣѣ.  
Че есте ресвоѣѣ лѣѣ? Ел нѣ е вер о флакърѣ аурѣн-  
сѣ deodatъ шѣ фѣрѣ весте. Армателе нѣ се орга-  
нѣзѣаъ фѣрѣ скоп преѣнт, фѣрѣ ажѣтор шѣтѣн-  
дѣфѣк. Оменѣѣ нѣ се фак солѣадѣ de вѣпъ воѣѣ.  
Пѣлѣвѣреа нѣ есте зп продѣкт ал пѣтѣнтѣа лѣѣ ка  
картофѣѣ, чѣ ел се фѣвѣрѣкъ къ тѣестѣрѣѣ; глѣнцѣеле  
de тѣн нѣ крѣск дн копачѣ ка тереле. Ресвоѣѣ лѣѣ  
есте зп продѣкт ал воѣѣѣ оменештѣѣ, маѣ de тѣлте  
орѣ а воѣѣѣ пѣмаѣ зѣзѣа, пар а тѣлтора. — Дѣнѣ  
дѣн мѣжлѣчеле de а десѣѣндѣа ресвоѣѣ лѣѣ есте а къ-

шѣтѣа воѣѣ отѣзѣлѣ; а л дѣвѣнѣе къ радѣѣнеа аѣе-  
лѣнд ла копѣтѣѣнда шѣ ла ѣнѣма лѣѣ. — Оменѣѣ  
ар трѣвѣѣ съ персекѣте ачѣст монѣстрѣ, че се нѣ-  
меште ресвоѣѣ, пѣнъ дн кълѣкѣшѣа чел дѣн зрѣтѣ  
алѣѣ, шѣ сѣ л стѣрѣнеаскъ шѣ дачѣ къ армеле радѣ-  
зѣнѣѣ шѣ але драгѣстѣѣ. — Edward Mall.

Армате перманентъ шѣ банкротѣа de стат.  
Дѣндрѣспеск а сѣзне, не фадѣ жѣдѣкатѣа меа, о  
жѣдѣкатѣ вѣне кѣмпънѣтѣ, че се дѣтѣмѣеаъ не  
орѣкаре кѣнопѣтѣѣнѣе фѣнанѣѣаре, къ деакъ попѣрѣ-  
ле Езропѣѣ нѣ се вор лѣса de сѣстѣма domѣнѣтѣре  
de а дѣнеа армате перманентѣ, тѣлте дѣн трѣн-  
селе неанѣрат вор фаче банкрот шѣ вор авѣа съ  
сѣфере тѣтѣ рѣшѣнеа шѣ рѣеле че адѣче къ сѣне  
асемѣнеа катастрофѣ Аш пѣтеа съ арѣнк о лѣ-  
тѣнѣ асѣпра стѣрѣлор фѣнанѣѣале а ѣре кърор ста-  
тѣрѣѣ, ме тѣрѣѣнеск дѣсѣ пѣмаѣ ла Франѣа шѣ  
Анѣлѣа; деспре Франѣа воѣѣ ворѣѣ къ крѣдѣаре,  
пѣнтрѣ дѣперѣсѣтѣтеа къ каре еа прѣѣмѣ дн Парѣс  
конгрѣсѣа de паче, къ тѣте асте, дѣпъ кълѣдѣра къ  
каре ме ѣнтересѣз пѣнтрѣ вѣнеле Франѣѣѣѣ, трѣвѣе  
съ тѣртѣрѣсѣск, къ еѣ аш сѣмѣдѣ о вѣжѣрѣѣ неспѣ-  
сѣ кънд аш vedeа Франѣа вѣжѣрѣндѣсе de тѣте  
фолѣселе шѣ вѣпѣтѣдѣле че ѣар venѣ пѣгрешѣт аѣтѣ  
дѣн темѣжрѣѣ фѣнанѣѣале кът шѣ дѣн алтеле, дакъ  
еа дн ѣнстѣтѣдѣѣнѣле сѣле мѣлѣтаре ар дѣчене de  
акѣм дѣнаѣте а анѣка ал дрѣпѣѣ. Трѣвѣе съ о  
даъ не фадѣѣ, къ ме дѣнрозѣск кънд гѣндѣск къ  
сѣстѣма мѣлѣтарѣ de пѣнъ акѣм се ва дѣнеа шѣ  
не фѣѣторѣѣѣ. ѣар дн прѣвѣндѣѣ кътре патрѣа меа  
(Анѣлѣа) о зѣк къ маѣ шаре лѣбертѣте, къ, de нѣ шѣ  
ва скѣмѣа дѣн фѣнд сѣстѣма de армаре, консѣкѣнѣ-  
дѣа не-дѣнкѣнѣѣзѣавѣлъ а ачелеѣ сѣстѣме ва фѣ  
банкерѣдѣа статѣлѣѣ. — Samuel Gurney, дела каса de  
банкъ Overend шѣ Gurney дн London.

Пѣрѣреа зѣлѣ солдат деспре ресвоѣѣ. —  
Дн ветеран франѣез азѣнд не тѣлѣдѣ скрѣѣторѣ ен-  
глѣзѣѣ шѣ франѣозѣѣ ворѣѣнд къ ентѣсѣасѣѣ деспре  
глорѣа ресвоѣѣ лѣѣ, стрѣгѣ: Дѣтнеавѣострѣ, Domѣн-  
лор, н'адѣѣ вѣзѣт ресвоѣѣ лѣѣ, ка мѣне. Дѣтнеавѣострѣ  
н'авѣдѣѣ не трѣнѣл дѣтнеавѣострѣ рѣне ка мѣне каре  
ла тѣтѣ скѣмѣвѣареа de тѣмп съ вѣ къшѣне дѣ-  
рѣрѣѣ асѣзѣдѣте. Дѣтнеавѣострѣ н'адѣѣ вѣвоакат нѣчѣ  
одатъ дн апъ шѣ тѣнъ, н'адѣѣ зѣкъѣт de фѣрѣгѣрѣѣ нѣчѣ  
одатъ дн лѣзѣрѣѣт афрѣкан. Дѣтнеавѣострѣ н'адѣѣ  
стерѣс нѣчѣ одатъ дѣпъ образѣа Дѣтнеавѣострѣ крѣ-  
ерѣѣ дѣнпрошѣкадѣ de тѣн аѣ товарѣшѣлор Дѣтнеавѣ-  
острѣ. Н'адѣѣ азѣѣт нѣчѣ одатъ дѣпетеле челе дѣрѣ-  
рѣсе але сѣтелор арѣжѣnde. Крѣдеѣѣмѣ мѣе, Domѣн-

лор, къ солдатъа каре 'ши а фъкът даторіа са пѣ  
пѣте пичі одаѣ а рекоменда ресвоіа.

Кътъ віаѣ де ом къстъ ресвоіа. —  
Вестіа вѣрат де стат енглезъ Edmund Burke  
зіче дптр'на дін скріеріа сале: „Че с'а тіѣ де  
вртѣріа ресвоіа, еле сът дѣкъ маі дпфріко-  
шате де кът грозава вѣрсае де съѣде, каре съ-  
пѣръ атѣт де мѣлт сімдіміѣта де оменіре ші не  
фаче ка маі съ не пердем кредінѣа. Нѣмерѣа  
оменілор віѣдѣторі не пѣмѣт се пѣне ла 900  
міліоне. Дѣпъ о сокогеалъ кѣмшѣтатъ пѣлъ акѣт  
с'аѣ мѣчелѣрѣт не кѣмпѣл ресвоіа де 70 де орі  
маі мѣлѣ декѣт віазъ асѣзі не сѣпрафаѣа гло-  
вѣлѣа.“ — Dr Thomas Dick дін Скоѣіа пѣне пѣ-  
терѣа фііпделор оменешті прѣпѣдіте пѣлъ акѣт  
пріп ресвоіѣ ла 14 мѣл де міліоне ші адаѣе зі-  
кънд: „Че ідеа дпфіорѣтѣре! 14 мѣл де міліоне  
де фііпѣ, дпжестрате къ факѣлѣдѣ сѣфлетешті  
ші дпѣрѣкѣте къ трѣпѣрѣ зідіте къ атѣта дпѣ-  
ленѣѣне, 14 мѣл де міліоне. о попорѣдѣѣне де  
ажѣс пентрѣ 18 гловѣрѣ ка пѣмѣтѣа, съ се та-  
іѣ, съ се десѣіпѣдезе де алѣі лор асемеѣа!“

Бічѣіторѣа ресвоіа. — Ын азтор аме-  
рікан фѣрте елокѣнт зіче: Ресвоіа ла сѣферіпѣ  
адаѣе ші сарѣіа крѣмѣі, ші асѣл піміѣеште  
скоѣл мѣнтѣітор че трѣвѣе сѣа дпплінеаскъ  
тѣт сѣферіпѣа. Де вом къѣга дппоі песте веа-  
кѣріа треѣѣте, ші вом ведеа вѣжѣселе черте  
пріп каре а треѣѣт ѣенѣа оменескъ, сѣферіпѣеле  
тѣкълошіле че аѣ веніт не вѣта ресвоіа ші не вѣ-  
пле де мѣл. Неказѣріа, де ші къ грѣѣ, се сѣ-  
фер; дпсѣ чеа грѣѣ де сѣферіт есте ідеа, къ тѣ-  
те ачеле неказѣрѣ ші сѣферіпѣе сът фапта крѣ-  
мѣі; къ омѣл, акѣрѣіа прѣма леѣе есте драгостеа,  
с'а фѣкът мѣчеларѣ омѣлѣ, къ фііі лѣі Дѣмѣезѣѣ  
пѣмѣтѣа чел фѣртос, че Дѣмѣезѣѣ 'лаѣ зідіт ші  
'лаѣ дпнѣоѣіт спре лѣкѣіпѣа омѣлѣ, 'лаѣ пѣтат  
къ сѣпѣе; къ ваіетеле де дѣрѣе, каре ресѣлѣ дп  
тѣте ѣеріа ші времѣле пѣлъ ла поі, сът стѣрсе  
пріп варваріѣ оменескъ, къ омѣл а деѣеніт драк  
ші дпн пѣмѣт а фѣкът вѣ іѣд.

Моѣстрѣа се демаскъ. — Ресвоіа есте  
дпчѣне де вѣ лѣстрѣ амѣітор. Лѣадѣі моѣстрѣ-  
лѣі вѣлѣ ші 'а веѣі ведеа дп тѣт спѣрѣкѣіѣнеа  
лѣі деаа кап пѣлъ ла піѣѣре мѣіат дп сѣпѣе де  
ом, дп веѣі ведеа мѣстѣіпѣд къ о лѣкомѣт несь-  
пѣіѣсѣ карѣеа дпкъ вѣіѣ а жѣртѣелор, не кънд вѣ-  
кеа лѣі се десѣѣтеазъ къ сѣспінеле вѣдѣвелор не-  
пѣмѣгѣіате ші а ле орфанілор рѣтамѣі дп шіі  
стреіне; ачест оспѣѣѣ грѣѣос і се лѣмінеазъ лѣі

къ фѣлѣѣрѣа тѣвѣрѣлор, къ разеле вѣмѣелор ші аде  
ракетелор, ші къ флѣкѣтра .орашелор ші сателор  
арѣѣде. Ыста есте ідолѣа ла каре се дпкѣпѣ амѣ-  
чѣі ресѣлѣлѣі. Ачеста есте Моѣлѣа, не а кѣрѣіа  
алтаре оменіі, жѣртѣескъ къ атѣта вѣкѣрѣіѣ не хе-  
катѣмѣе де віте, пѣ, чі міліоне де коп-омені; ла  
а кѣрѣі фѣте лѣкомѣт де сѣпѣе секѣл фѣртос  
дпш дѣ зімѣѣѣла ші ѣенѣл мѣрѣеа ші лѣѣдарѣа,  
а кѣрѣіа трѣіѣмѣѣрѣі, вѣрѣніѣе пѣмаі де сѣрѣареа  
іадѣлѣі, се етернізарѣ де зѣграфѣі, де сѣлѣпторі, де  
пѣѣі ші де історіѣі ка не дптреѣѣте! — Dr. Payson.

(Ва вѣта.)

### КѣВІНТЕ РОСТІТЕ ЛА БѣКѣРЕШТІ ДН 24. МАІѣ 1851 Кѣ ОКАСІѣНЕА РЕДЕСКІДЕРІІ СЕМІНАРІѣЛѣІ СФ. МІТРОПО.ШІ.

Дпалт Преасѣіпте\*) Стѣпѣне!

Рѣвна къ каре Преасѣіпѣіа Вѣстрѣ пѣшідѣі дп  
дптрепріпдеріі фѣлѣсіѣѣре кѣрѣлѣі ші пріп вѣтаѣе  
патріѣі, а трас асѣпѣрѣ Вѣ драгостеа ші респекѣл  
лѣкѣіторілор че штіѣ а кѣмпені вреѣеа ші а пре-  
дѣі піште асемеѣеа новіле аплекѣрѣі.

Нѣ есте дпкъ вѣ ап депліп де кънд адѣі лѣат  
кѣрѣа архіѣѣсторѣаскъ, ші Преасѣіпѣіа Вѣстрѣ  
неѣѣсіт адѣі проѣкѣтат ші адѣі пѣс дп лѣкѣрѣе ре-  
форме дѣпъ каре кѣрѣлѣ аре а іптра дп адеѣѣрата  
лѣі мѣсіе, ші каре не дпѣѣтетат аѣ окѣнат чеа дпн-  
тѣіѣ грѣіѣ а Преа Дпѣлѣатѣлѣі пострѣ Домп,  
штіпнд къ дпдрѣптарѣеа кѣрѣлѣі ші дпгіндерѣеа  
лѣміпелор ші а мѣжлѣчелор Сале сът чеа дпн-  
тѣіѣ пріпѣіпѣ дпн каре ісѣѣораште фѣрѣіѣреа пѣѣіѣі.

Дпкѣрѣажѣареа віртѣдѣіі прѣѣѣштіі ші дпфѣр-  
нѣареа відіѣлѣі сѣѣ, не кът ва ергат вреѣеа ші  
мѣжлѣчеле, а асіѣѣрат пѣѣлѣлѣі пѣдеждѣі д'ѣн віі-

\*) Преасѣіпѣіте ар фі преа де ажѣс; къѣі  
Преасѣіпте Sanctissime, Аѣіѣѣѣѣѣ есте пѣмаі вѣ  
сіпѣѣр Dзеѣ, іар фѣлѣѣѣѣрѣ оменескъ, фіе мѣкар  
мітропѣліт, патріарх, монарх, пѣте фі пѣмаі сѣіп-  
пѣіт-sacratu, къ дарѣа лѣі Dзеѣ; алт чеѣа ар фі  
даѣѣ чінеѣа дѣпъ мѣртѣеа са жѣдекат фіпнд де  
історіѣі ші де лѣме пентрѣ вѣ шіѣ лѣнѣ де вір-  
тѣдѣіі маі ші де фапте ші дпѣѣѣѣѣѣрѣі мѣнтѣіѣѣ-  
ре пентрѣ оменіме ші конѣѣѣѣѣѣѣѣре ла черѣ ар ме-  
рѣта а се трѣче дп каталѣгѣа сѣіпѣілор. А пѣмаі  
преа-сѣѣнт не вѣ ом, есте а къдеа дп кѣмпіпѣѣлѣ  
Ped.

тор вредник де кетареа зпѣ архипѣстор пѣтрѣне де дналта са даторіе.

Диптокріеа зпѣ типографіі дін ноѣ дн сѣ. мітропоііе, каре песте кѣрѣнд се ва пѣне дн мішкаре, дмвогѣднд вісерічііе де кѣрѣ реліціосе ші морале, ші дѣнд дмлеснічіосе міжлоче літератѣріі ротѣне ва рѣшѣнеа ка зп монѣмент ал желѣзі кѣ каре Преасѣндіа Вѣстрѣ днапнтадѣ не калеа прогресѣлі.

Ачееа днсъ че а адевѣрїт днтрѣ тѣте пѣрїптеаска дорїндѣ а Преасѣндіеі Вѣстрѣ ші дналтеле сіптіменте че хрѣніці днтрѣ дмвзпѣтѣдїреа ші лѣмінареа клерѣлі, есте грѣвіреа че адѣ фѣкѣт пентрѣ днчепереа семїнарѣлі л'а кѣрѣі дескїдере адѣ віневоїт а Вѣ афла фадѣ астѣзі. Ноїле прїпїпїе де реорганїсаціе не каре адѣ днтемееат дмвзѣтѣрїле ші дісаїпїна де дін лѣзптрѣл семїнарѣлі, вор копрѣспѣнде фолѣселор че аштепгадѣ; ші асѣфел релїчепнѣдѣсе астѣзі карїера жїнімі хотѣрѣте пентрѣ треапта преоѣеаскѣ, песте кѣт ва тіпн кѣ ажѣторѣл лѣі Дѣмнезѣй пѣдѣждѣім ка, дѣнд дѣрїі преоѣї лѣмінадѣ де штїпнде реліціосе ші морале ші пѣтрѣшїі де сѣѣнта мїсіе пентрѣ каре сѣпт кемадѣ вор фаче а ресѣна амвопїле вісерїчілор де кѣвѣпѣл лѣі Дѣмнезѣй, ші тѣрѣта днкрѣдїндаѣ архїпѣсторешїї Преасѣндіеі Вѣстрѣ овлѣдѣрїі, се ва адѣпа дін адевѣратѣл їсвор ал моралѣлі евангелїческ: дар ка сѣ ажѣпѣет ла ачест сѣѣршїт, пѣ тревѣе сѣ зїтадѣ, Дналт Преасѣнте Стѣпѣне, кѣ сѣртеа ші віиторѣл ачешїї класѣ де ѣменї аѣ тревзїндѣ д'о дмвзпѣтѣдїре аналѣг сарчініі че се пѣне асѣпрѣї.

Семїнарѣл дескїзндѣсе астѣзі, днчепе дмвзѣтѣрїле сале пѣмаї кѣ доѣ дін патрѣ класе хотѣрѣте, дін прїчіпѣ кѣ семїнарішїї чеї маї днпнапнтадѣ аї семїнарѣлі днчетат кѣ каре с'ар фї пѣтѣт форма ші челелалте класе, парте дїнтрѣшїї с'а днсѣрат, ші парте с'а преоѣїт; пѣтѣрѣл дар кѣ каре днчепет естїпн есте пѣмаї де 50 семїнарішїї кѣ каре фортнѣдѣсе челе доѣ класе че зїсеїѣ, ї ам днпѣрѣдїт дн треї деспѣрѣдїрї дѣпѣ штїпнде че аѣ доведїт кѣ аѣ ла черчетареа че лї с'аѣ фѣкѣт, ші дн деспѣрѣдїреа днтѣїѣ алкѣтїтѣ де 27 де школарї, дѣпѣ порѣнка Преасѣндіеі Вѣстрѣ с'а пѣс професор пѣрїптеле Іеродїаконѣл Іночентїе, їар дн чеа де а доа ші а треїа D. Лазѣр Дрѣдескѣ ші еѣ. Класа де кандїдадѣ де преоѣї, че пѣпѣ акѣт о авеа пѣрїптеле Іночентїе, дѣпѣ гѣсіреа кѣ кале а Преасѣндіеі Вѣстрѣ а треѣкѣт ла пѣрїптеле їнсѣктор кѣ каре се ва окѣпа

пѣпѣ ла днфїїндареа класеї а 4-а де теолоѣїе кѣнд треѣкѣнд пѣрїптеле їнсѣктор ла класа ачеаста, кандїдадѣі вор їнтра дн класа 1-їѣ де днчепѣторї ка сѣ зрѣеѣе дмвзѣтѣрїле де аколо днпрезѣпѣ кѣ чева адѣѣїре пентрѣ дѣпшїі пѣмаї дн парте.

Акѣт, Дналт Преасѣнте Стѣпѣне, професорїі семїнарѣлі електрїзадѣ де дналтеле септіменте але Преасѣндіеі Вѣстрѣ, кѣ прїлежѣл ачешїї солемнїтѣдѣ фѣгѣдѣеск а копрѣспѣнде епѣсїасѣлѣлі че Вѣ днсѣфлѣ, ші непїерѣзнд дін ведере днкрѣдереа че адѣ авѣт днтрѣшїї, вор повѣдѣї тіперїмеа че ле адѣ днкрѣдїндаѣ не калеа днделепчїшїі ші а лѣмініі евангелїчешїї, ші вор пѣне тѣтѣ сіїпнда ка сѣ се факѣ вреднїчі де кетареа лор.

Дрѣпт ачееа, Преасѣнте Стѣпѣне, кѣ тодїі астѣзі сіпндїнд вѣкѣрїа де каре сѣптедѣ пѣтрѣшїі, вѣзѣнд днчепѣтѣл ачешїї тѣпѣтїгор анезѣтѣнт, вѣ зрѣт дін сѣфлет, ка Домнѣл сѣ вѣ днтѣреаскѣ, сѣ вѣ ажѣте дн днтрѣпндерїле че ведѣ маї фаче, ші сѣ вѣ дїе сѣпѣтос ші днтрѣ зїле днделѣпгате дн архїпѣсторескѣл сѣазп, ка прїнтр'ачеаста сѣ вѣ пѣтедѣ вѣкѣра де роаделе остепелїлор че пѣпѣдѣ.

### Дналт Преасѣнте Стѣпѣне! № 2.

Момент де ремїшкаре, тіпн де дештепаре, прїлеж де тѣлѣзміре, сіпндїмѣнт де вѣкѣрїе не стрѣвате пѣпѣ ла чел маї дін адѣпк пѣпкѣт ал їніміі.

Вѣзѣрїа репѣскѣтѣ, веселїа фѣрѣ марчіні, сперанда фѣрѣ фрїкѣ, днкѣпѣтѣ сѣфлетеле дорїторїлор де лѣміна дмвзѣтѣрїі.

Спектаколѣл грѣпѣлі рѣзпїт, днфѣдїшареа адѣзѣрїї пресенте, презента Преасѣндіі Воастрѣ дн міжлокѣл еї електреазѣ сѣфлетеле, апрїнде епѣсїасѣлѣ, рекїамѣ ресѣвепїреа крешїтїпѣ ші араѣтѣ кѣ деѣетѣл фѣрїчіреа. Кѣчї дѣпѣ че ка зп адевѣрат пѣстор адѣ днсемнат кетареа ачешїї адѣпѣрї, астѣзі вѣ афладѣ дн міжлокѣл еї речїтѣнд кѣвїптеле проорокѣлі ші днпѣратѣлі David: „Лѣоадѣ дмвзѣтѣрѣ ка пѣ кѣтѣва сѣ се тѣїе Домнѣл ші сѣ перїдї дін калеа чеа дреанѣтѣ.“ Ачесте де Дѣмнезѣй днсѣфлате кѣвїпте ші алѣт датѣ с'аѣ експрїмат, ші алѣт датѣ с'аѣ репетат: дар їзѣїреа фѣртѣпѣсѣ а днкрѣпнат рѣстрїштеа ші а мікшорат рѣзѣлатѣл.

Дака зп лѣкѣрѣ репетат де тѣлте орї се порпеште тот де кѣтрѣ ачееашїі дїпѣтѣ, днмерїреа лѣі пѣ пѣмаї кѣ пѣте фї сігѣрѣ; ва кѣ кѣт о репетїдїе маї серїѣсѣ сѣ пропѣне кѣ маї таре топ, кѣ атѣта тіпї се фак маї вѣзѣдї, кѣ атѣта ре-

зълтателе сънт маї днсемпате ши ефектеле маї статорниче.

Ка съ се факъ лъкрърї статорниче ши продъкьторе де фолосе днсемпате, тотд'азна а тревзїт съ се концентрезе маї тълте проприалїгъдї, прекъм: активїтатеа персонеелор зело́се, некрьдареа интересьлї фаворавїл ши конпрївїтор, тїмпн ши чїркопстандїї потрївїте, ши маї не зрть днпемерїеа калїтгъдїї матеріальлї хотърят пентръ а чел лъкръ.

О темеїникъ днкрѣдїндаре стъпънеште астъзї ініміле тьгърор, към къ інстїгътъл че астъзї формадїї, семїнаръл дн каре аведї съ кълтївадїї съ тълнда квънтълї евангелїеї, ва фї статорник, неконтенїт ши продъкьтор де родзрї тълтгїторе де флорї днподовїторе але знеї короне че се ва пропъне ка съ днподовеаскъ фрънцїле челор че се вор пьтрънде де лъміна адевърълї, се вор лъпта дн контра відїлї ши се вор сакрїфіка не алтаръл віртгъдїї пентръ ферїчіреа комънъ. Къчї секретъл чел че дн овскрїтате се лъкра пентръ формареа кълтърей морале ши сїмдїментелор релїціосе, акъм 'шїа лъат днтреага комънїтате; пентръ къ Преасфїндїа Востръ вецї пїтї съ къштїгадїї ши съ продъчецї ачееа че ла алдїї поте к'а фост къ пензїтїндъ, къчї п'аъ предъїт активїтатеа, п'аъ днтвердїїшат віртгътеа, саъ къ кіар сїнгъре стърїле дн прежър пъ 'їаъ ертат. Дар акъм кънд порънка дналтеї проведїндїї зїче: „Лвоадїї днвдъгътъръ ка пъ кътва съ се тълне Домъл ши съ перїдї дїн ка леа чеа дреаптъ;“ кънд дналта стъпънїре пропъне реднфїїндареа тьгълор інстїгътелор інстръктїве; кънд Преасфїндїа Востръ къ неовосїре алергадїї спре днтемеереа моралїгъдїї а дескїде зша темпльлї тълелор ка съ доведїдїї фїїнда адевърълї прїн ростъл сфїнтеї евангелїї, кънд преодїї ротълнї алерг дїн тоте пърдїле, адъкънд не їзвїдїї лор фїї, тїперїле лор одрасле, ка съ ле пъе днпїнте а се кълтїва дн перївола кънсфїндїт дн семїнаръл Ніфонал; кънд тодї професорїї, преа плекадїї ши кредїнціонї сервї аї Преасфїндїеї Востре, съ сзпън а сакрїфіка тоте пзтїнціоаселе остенелї не алтаръл че вїне къвълтгътореа тълъ а Преасфїндїї Воастре а рїдїкат; кънд къ зп къвълт тоте конпрївїеск спре а се ведеа семне фръмоасе ши резълтате ферїчіте, маї рѣмъне вр'о мїкъ дндоїалъ, къ пъ се вор днмплїні ачесте азрїте сперапде? Чїне поате а пъ се възъра? Чїне поате а пъ стрїга дїн адъкъл інімії: Іагъ сзрсъл ферїчі-

пїї!! Тодї дар съ не остенїтм ка съ не фачет пьрташї пълмелї пентрїтор.

Фїекаре арънкъндъ'шї пълмаї о прївїре песте перспектїва днфъдїнатъ, ва сїмдї адъкъ дн сфлетъл съъ о днвїндере днзплекътоаре спре а'шї арънка хайна партїкъларелор прежъдекърї ши а се днтверка дн вештълтъл віртгъдїї ши ал активїтгъдїї пентръ ферїчіреа комънъ.

Ачееаста е о пресїмдїре че къ тоатъ днвїндереа о експрїтъл чел че есте маї пъдїн харнїк, дар маї тълт де кът тодї дндаторат. Маї тълт де кът тодї датор а да довезї де фапте рекъпоскътоаре маї алес кътре венеравїла персоанъ а дналт Преасфїндїї Воастре, ши каре прїн тот фелъл де експресїї де възърїе, де рекъноштїндъ ши тълдъгътїре дншї днчепе карїера кетърїї сале; карїера пентръ каре дїн чеа маї фрагедъ вжрстъ а аспїрат, ши пентръ каре къпътатеа кіар ши а Преасфїндїї Воастре пъ де пъдїне орї а конпрївїт.

Аша, Преасфїнте, азї конпрївїт а днкоръжеа аплекърїле челе иорнїте спре днвдъгътъръ, ка сїнгър съїї рїдїкадїї дн катедре професорале, спре аї днсърчїна къ крѣпта ши остенїтоареа карїеръ де предаре, де десволтаре дн ініміле некълтївате, а сентїментълї віртгъдїї, карїеръ ши сарчїпъ дестъл де греа!!

Дар орї кът де греа, орї кът де остенїторе ши аспръ конреспонсавїл есте плеката карїеръ а професорълїї, атът де зшоръ се фаче, дакъ се предъеште: атът де пълкътъ ши рьвнїторе, дакъ съ респектеазъ къ сїнчерїтате. — Дар ши дакъ днпемерїеа предърїї ва ажънде ла дїнтъ адїкъ: днпемерїеа остенелїлор вор креште ши се вор днкънд робеде остенелїлор вор креште ши се вор днпътълдїї, пъ пъдїнъ ферїчіре ва сїмдї остенїторъл днвдъгътор. О! кът де пълкътъ ва фї тълдъгътїреа, кънд тїперїї адъшї ши крескъдїї дн черкъл днвдъгътърїлор, се вор днторче днкръкадїї ка алвїпеле злїї стъп прїн вїле тълндїлор, алдїї ла шевїспїле къмпнїлор, ка съ самене ши еї сътълнда къвълтгълїї, ка съ ръсае віртгътеа ши апої ферїчіреа!

Стрїгърї комъне, ворвїрї маї днпїнсе тот д'азна с'аъ фъкът маї тълт пентръ зїчереа ферїчіре. Дар каре сънт їзворъле ферїчірїї, дн време че тотъ содїетатеа есте окъпатъ пълмаї де пълчерї времелнїче, лъсънд ла о парте окъпацїа чеа маї греа дар чеа маї тревзїнціосъ а ексерсїдїлї віртгъдїї? . . . Акъм дїн мїла челї Преадналт ведет карїеръ клїрїкалъ, лїтералъ, леїслатївъ, комерциалъ, агропомїкъ, їндъстрївъ ши алтеле; днсъ дн тоте ачестеа де се ва черчета къ деатърїтъл се

ва ведеа къ ферічіреа ліпсеште, ши каре есте каз-  
за? Ачеастъ проблемъ Преасфіндіа Востръ аді  
deslegat'o prin сілінда че пзнеці а дпгінде лзмї-  
на дпвѣдѣтѣрїї евангелїче; а се дптемеїа мор-  
алѣ Домнѣлї пострѣ Ис. Хс. ши а трїзмѣа вїртѣ-  
теа, фѣрѣ де каре орїче карїерѣ, орїче ексерсідїѣ  
ши кѣлѣзѣрѣ нѣ есте де кѣт о подобѣт мїнчінобѣт;  
кѣчї фѣрѣ копшїїндѣ нѣ есте вїртѣте, їар фѣрѣ  
вїртѣте есте кѣ пенѣтїндѣ съ се довѣндеаскѣ фе-  
рїчіреа пре пѣтѣнт, тѣкар де ар авеа нештїне  
тѣте възпѣтїїле лзмїї.

Деа Домнѣл, Преасфїнте, ка рѣвна ши зелѣл  
че дп тѣте зілеле десволтацїї, съ апрїнѣтї ініміле  
тѣтѣрор, ши съ дпфлѣкѣрезе сѣфлетеле спре кѣт-  
тареа вїртѣцїї!

Факѣ Черѣл! ка ачеастъ мїкѣ соціетате съ  
дптемеезе скопѣл чел вѣл ши фолосїтор че педп-  
четат медїтацїї!

Акѣт ши кѣтре вої тїнерїлор ротѣнїї, тїнерї  
ши фїї де персѣне релїціѣсе, тѣ адресез ка съ вѣ  
спїзїс дп пѣїїне кѣвїнте къ Преасфїндїа Са пѣрїп-  
теле шїтрополїтѣл, преа мїлостївѣл пострѣ пѣрїп-  
те стѣлїл, в'а адѣс аїчї ка съ вѣ факѣ vase сфїн-  
цїте, слѣжїторї аї сфїнтелор таїне, органе скѣтїне  
ши дпдемнѣтѣре прїп каре воеште съ дпгїнѣт лѣ-  
тїна дпвѣдѣтѣрїї, дптемеереа моралїтѣцїї ши кїар  
адевѣрата ферїчіре дп преа їзвїга са тѣртѣ. Ве-  
децї дар де кѣтѣ ферїчіре в'адїї дпвреднїчїт; пен-  
трѣ каре авецїї таре даторїе а нѣ крѣца нїмїк дїп  
пѣтерїле вѣостре ка съ вѣ фачецїї вреднїчїї де о аша  
дпалѣт ши ферїчїгѣ кетаре.

Чееа че се маї атїпѣе пентрѣ пої професорїї,  
алта нѣ рѣтѣне де кѣт кѣ чеа маї адѣкѣ мета-  
лїе не рѣгѣт а не дпсодї кѣ чеа дїп інішѣ вїне-  
кѣвѣтаре ка съ пѣтем фѣрѣ дппїедїкаре а дп-  
аїнта дп дрѣтѣл не каре астѣзїї не дпдрептацїї,  
ка дѣлѣ кѣлѣторїа сѣвѣрїшїтѣ, съ пѣтем а не дп-  
фѣдїша кѣ фѣрїптеа стрѣлѣзчїндѣ, а не да кѣвѣнт  
пентрѣ талантѣл дпкредїїндѣт поѣ, ши съ азїїт  
ачееа че орїкаре кредїчїѣс мѣнчїтор ши остенїтор  
дореште съ азѣ.

(Ва зрѣа.)

## РЕСПѢНС ЛА АРТІКѢЛѢЛ „ВЕРСѢРї АЛБЕ.“

Дп пѣтерѣл 13 ал Фѣїеї пентрѣ мїнте, іні-  
тѣ ши літератѣрѣ дїп 20. Марцїѣ а. к. дп артїкѣ-  
лѣ „Версѣрї албе“ се фаче поменїре ши де мїне,

каре, не кѣт дпї адѣк амїнте, пѣлѣ астѣзїї нїчї  
сѣнт петрекѣт дп корпорѣдїїзїнеа (дѣхѣл) поецї-  
лор дїп Молдова, прїп „плеїада“ Домнѣлї Не-  
грѣцїї, нїчї дп а челор дїп Ротѣнїа, прїп кѣвѣн-  
тѣл чел їмпровїсѣл зїл дїп фрѣцїї Брѣтеанѣ ла  
Парїс, дп аїїї трекѣцїї, прїп зрѣтаре тѣ пѣтеадїї  
лѣса ши Двѣострѣ афарѣ; кѣчї поецїї се паск, нѣ  
се фак, ши сѣнт де овїште вронецїї, їар нѣ плѣ-  
вїдїї ка мїне. Кѣ тѣте ачесте фїїнд кѣмї фѣкѣ-  
рѣдїї ачел комплїмент, зїкѣнд, къ п'ашї врѣа а  
маї пѣвѣїка нїмїк, саѣ къ а'шї фї амѣїїт де окам-  
датѣ, афлаїѣ де кѣвїїндѣ, де ши маї тѣрзїѣ, а вѣ  
рефлекта ла зрѣтѣтореле:

Кѣткѣ дела зп тїмп дп кѣче п'ам пѣвѣїкат  
нїмїк, есте кїар аша адевѣрат, прекѣт є адевѣрат,  
къ нїчї зїл дїп коптїмѣзранїї меї, карїї се ко-  
прїндеаѣ одатѣ къ ратѣл поесїей, п'аѣ маї пѣвѣї-  
кат нїмїк. — — Прїчїна атѣт ла ачѣла, кѣт  
ши ла мїне, нѣ є, прекѣт поѣте вї с'аѣ пѣрѣт Двѣ-  
острѣ, дпвѣрѣдїїшареа де „Кївернїсеалѣ“ дѣлѣ кѣт  
дї зїк молдовенїї, чї дпмпредїївѣрїїле, дп каре не  
афлѣт, каре кѣнд нѣ леам респекта дѣлѣ кѣвїїн-  
дѣ, ам доведї, къ п'ам чїтїг нїчї одатѣ кѣвїїнтеле  
тарелѣї вѣрѣват дїп скрїптѣрѣ, че зїче, къ врѣме  
есте а рїде, врѣме а плѣпѣе, врѣме есте а ворѣї,  
ши врѣме а тѣчѣ.

Кѣт дпсѣ пентрѣ мїне, вѣ спїзїс кѣрат, къ  
токѣта де а'шї амѣїї пентрѣ тотѣеазна, фадѣ къ  
пѣвѣїкѣл ротѣнѣск де астѣзїї, п'аш комїте нїчї чеа  
маї мїкѣ педрептате. Дар тѣ ведїї дптрева, пен-  
трѣ че? Нѣ ерадїї кїар Двѣострѣ, карїї не ла а. 1847,  
рекѣпоскѣнд дїп крѣзїта есперїїндѣ де дпвѣдѣтѣрїї  
че а'дїї фост, кѣткѣ ротѣнѣл деокамдатѣ де нїмїк  
п'аре аша таре тревзїїндѣ ка де о крештереле вѣлѣ  
де а касѣ, не кареа аної съ се едїфїче крештереа  
школастїкѣ, тѣ дпдемнѣрѣдїї, ка съ прелѣкѣрѣ пен-  
трѣ ротѣнїї прїнчїпїїеле пентрѣ крештереле але ре-  
пѣтїтѣлѣї вѣрѣват Салдѣман; прїнчїпїе, каре некѣ-  
поскѣндѣлє зп татѣ аѣ о матѣ де фамїлїѣ, съ фїѣ,  
нѣ ротѣнѣ, чї енглезѣ, пѣмаї орѣвекѣ дптрѣ манѣ-  
дѣчереа фїїлор сѣї ла крештереа чеа адевѣратѣ?  
О фѣкѣїѣ Домнїлор, къ тѣгѣ сілінда. Шїї дпкѣ  
ка съ нѣ кад спре грѣштате нїмѣрѣїї дпаїнѣте де  
врѣме, тѣмѣлѣнд а чершї кѣ пренѣтѣрѣдїїїне, пѣ-  
сеїѣ картеа сѣнт тїнарїѣ, кѣт шїтїдїї, къ спеселе  
теле, къ пѣдежде, кѣ ачел пѣвѣїк ротѣнѣск, каре  
дп маї тѣлѣте рѣндѣрїї дпїї дѣде семне дпведѣ-  
ратѣ, къ нѣ чїтепте кѣ десгѣст крѣдѣделеле теле  
дпчеркѣрїї дп кѣтпѣл літератѣрїїї поѣстре, ва дп-

връдѣша поза mea дитреприндере чел пздин дн ачае месъръ, ка съ тѣ descamѣѣ de спеселе фъ-кzte. Днсъ ел remase сърдѣ ла репедителе Двѣ-стръ пвѣлкѣдїї че авърдїї възпѣтате а ле фаче дн прївїнда ачелеї кърдї, кареа ла церманї, знде нѣ се фаче о edїdїzне de 1500 екземпларе, ка а mea, чї de маї мѣлте мїѣ, дн рестїмп de кѣдїва анї сѣферї а шесеа edїdїzне; ел remase nemш-кат пѣл аствзї дн Бзковїна, знде 100 екзем-пларе закѣ акѣм de дої анї, дн Бѣнат, знде нѣ се черѣ нїчї тѣкар зп екземпларѣ, дн Oradia mare шї dїечесвд еї, знде пѣл аствзї днкъ nime нѣ се змїлї а о прїнде тѣкар дн тѣлѣ. Съ так de-спре Ромѣнїа кѣчї аколо, пѣте съ шї вреа чїне-ва а'шї о кѣштїга, нѣ кzteазъ. Норочїре днкъ кѣ стрѣлвчїтѣл възват, каре стѣ дн фрзптеа кле-рѣлї rom рѣсърїтеанѣ дн Трансїлванїа, фїїндкѣ ачела прїн епердїка провокаре че емїсѣ кѣтре клер, шї прїн неквзѣтата сїїндѣ а секретарїлвї М. С. че лѣл асвпрѣшї espedїdїzнеа, тѣ маї дн-сѣфледї кѣтва; кѣчї алтфелїѣ ера съ о пѣдеск дн-токмаї ка „церапѣл персїан кѣ пѣтеле,“ а кѣрѣ днтѣшпларе вї о трѣмїт, чел пздин пентрѣ кѣрїо-сїтате, ка сѣї афладї зп лок дн Фѣлте, кѣнд нѣ во'дї авеа чева маї днсетпѣторїѣ. — De се ва пѣрта ачест пѣлїк rom. шї кѣ алдї скрїїторї ашїа кѣм се пѣртѣ кѣ mїне, ка адекъ съ чеарѣ дела а-чеїа шї лѣкрареа кѣ мїнтеа шї кѣ пѣнга, фѣрѣ а'ї деспѣгѣвї, атѣнчї еѣ дїн паргемї дї деклар кѣрат, кѣ съ фїл мѣлзѣмїт кѣ че авѣзѣт; кѣчї алтфелїѣ мї е фрїкѣ, кѣ нѣ воїл пѣтеа днкѣнцїѣра влѣстѣ-тѣл копїлор меї, карїї вор зїче, кѣ трекѣнд шї прїн теолоцїѣ, тот н'ам дат de днделеанпа сѣп-тїндѣ а сф. Авгѣстїн, знде зїче: „aliis prodesse, sibi obesse, stultitia est, non caritas“ адекъ; ла алдїї а фолосї, шїе а стрїка, е пѣвзпїѣ, нѣ dragoste.

Днкеїѣ кѣ трѣмїгереа кѣторва днчеркѣрї спре довадѣ кѣ н'ам амѣдїт, нїчї кѣ воїл амѣдї нїчї тѣкар пе зп мїнѣт, пѣлѣ воїл маї фї дн вїа-цѣ, шї кѣ днкредїндареа, кѣ кѣвїнтеле лѣї Але-сандрескѣ дїн фавѣла; „воѣл шї вїдѣлѣл,“ знде зїче, кѣ „с'аѣ скїтѣват воїтерѣл, нѣ е кѣм гѣн-дештї,“ мїе, пе дрептате, nime нѣ мї ле ва пѣтеа аплїка нїчї одатѣ.

М.

## ЛѢПѢЛ ДН DOAGЪ DE MОРТЕ.

Лѣпѣл днѣл ле сѣжршїсе  
Ка шї алдїї кѣшплїдїї тїранї;  
Пентрѣ мнелї чѣї рѣнїсе  
Din тѣрме дела чїованї,  
I се черѣ респлѣгїре,  
Ка пентрѣ-о пелецїсїре.

Днвекїтѣ дн фанте реле,  
Консїїнцїа дн тѣстра  
Пентрѣ мѣлте асвпреле,  
Че фѣкѣсе'н вїаца са;  
Лѣкрѣ че се тѣшплѣ рарѣ  
Ла зп аша mare тѣлхарѣ.

Дечї ка нѣ кѣтва съ пѣарѣ,  
Негѣтїт  
Несповѣдїт,  
Ка шї чеа маї крѣдѣ фѣарѣ,  
Пе о велпе а пофїт,  
Сѣї цїе тѣкар лѣмїлѣ,  
Кѣм е дагїна крештїлѣ.

„Сїмт, кѣметрѣ, бра тордїї,  
Днмї превѣд сѣжршїтѣл меї,  
Дар тѣ лас дн тѣпа сордїї,  
Чѣ а вреа възпѣл Dѣмнезеї!  
К' ам фост шї еѣ пѣкѣтос,  
Сѣ'дїї о спѣлѣ, е de прїсос.

Ам фѣкѣт шї реѣ дн лѣте,  
Днколдїнд грашїї кѣрланї,  
Шї лѣсѣнд мнелї фѣрѣ тѣте,  
Дн кѣт серманїї чїованї,  
Днсъшеск а mea патѣрѣ  
Нѣмаї ла чеїа че фѣрѣ;

Ам фѣкѣт днсъ шї вїне,  
Нѣ штїѣ дакѣ-аї азїт,  
Сѣ vezї, сорѣ, одатѣ'мї вїне  
Бн мнелѣ, че с'а рѣгѣчїт,  
Аш' апрѣне лѣнгѣ дрѣт,  
Кѣ потеам, ка сѣ'л сѣгрѣш;

Еѣ днсъ'л лѣсаїѣ дн паче,  
De шї кѣпе нѣ ера,  
Че потеа врѣн реѣ а'мї фаче  
Днчепѣнд дес а лѣтра;  
De шї вервечїї дїн тѣртѣ  
Днмї да кїоте дн зртѣ.

Да; акъм дѣи вѣне'н минте,  
 Дѣ тѣе вѣнеа фрѣмос,  
 Аста а фост, кънд маї пѣнте  
 Тѣ те некасеші къ'н ос,  
 Не каре, ка съ пѣ торї,  
 Цѣл трасерѣ дої корорї.

А, М—пѣ.

N I M I K.

Dintre'n nimik creat-aŭ  
 Дпалтѣл Ziditor  
 Ши черѣл ши пѣштѣтѣл  
 Ши отѣл сѣмѣтор.

Ачеастѣ ориѣинѣ  
 Дптреагѣ с'а пѣстрат,  
 Ши 'н тѣте пѣн' акѣма  
 Nimik пѣ с'а скѣмват:

Nimik, nimik е отѣл,  
 Чел таре ши чел мѣк,  
 Ши тѣте 'н астѣ лѣме  
 Нѣ съвт де кът пѣшѣк.

Nimik е авѣѣа,  
 Штѣиѣа е nimik,  
 Ши кѣр вѣаѣа нѣстрѣ  
 Е іарѣш зн nimik. —

Кѣнд дѣп' о десѣврѣѣре  
 Приѣтенї се 'нѣлѣнеск,  
 Се стрѣлѣ тѣкънд дп враѣе,  
 Nimik еї пѣ ворѣеск.

Кѣнд иѣмї дп іѣвѣре  
 Пѣтрѣндѣ ачелаш дор,  
 Н'аѣ ворѣе с'ѣшї арате  
 Сѣмѣѣреа де атор.

Кѣнд отѣл дпѣлѣнеште  
 Норокѣ 'н калѣа са,  
 Атѣнѣа дп тѣчере  
 Ел се ва вѣѣѣра.

О таре дптрѣстаре,  
 Зп че преа тѣлѣт пѣкъѣт,  
 Ел фак с'ѣї пѣере ворѣа  
 Ши съ рѣтѣѣе мѣт.

Аша дп тѣтѣ лѣмеа,  
 Еѣ къ темїѣ о зѣк,  
 Нѣ с' аѣлѣ алт нѣмѣка  
 Де кът пѣмаї нѣмѣк.

Ши дптре алте тѣлѣте,  
 Аст къѣтек фѣарте мѣк,  
 С'ѣл грѣчѣдї къ вѣдереа,  
 Кѣчї е кѣрат нѣмѣк.

Е. В.

Л И Т Е Р А Р И Ъ.

Спре рѣснѣнс ла маї тѣлѣдї дорѣторї.

Атѣт ла Дл. лѣврѣрїѣ Вѣлхѣлм Немѣт дп тѣр-  
 гѣл грѣлѣї, кът ши ла D. I. Навреа дп Шкѣї се аѣлѣ  
 де вѣлзаре сеаѣ се пот комѣнда тот фѣлѣлѣ де  
 кѣрдї ромѣнештї дпн къте с'аѣ пѣвлѣкат де дої  
 апї дпкѣче прїп фѣїле нѣстрѣ. Маї вѣртѣе ла Дп.  
 Немѣт се аѣлѣ ши грѣматїчї ши лексїкѣне ѣртам-  
 по-ромѣнѣ; дѣчї дорѣторїї сѣ се адресѣзе де адрѣлѣтѣл.  
 Ла Дп. Р. Орѣдан се аѣлѣ грѣматїче ромѣ-  
 по-немѣнештї,

Ла Дпїї фѣраѣїї I. ши Г. Іѣга катѣхїстѣл.

Ла фостѣл рѣдактор історїа лѣї П. Маїор ши  
 алте маї тѣлѣте, каре с'аѣ пѣвлѣкат де атѣтѣа орї.  
 Дптре ачѣстѣа ши Ікоана крѣштѣрїї рѣле де  
 А. Мѣрѣшанѣ.

Іар Макровїотїка дп 2 томѣрї ши Немѣ-  
 тїнда, атѣндѣф кѣрдї медїцїнале се пот аѣла ши  
 дп Сївїїѣ кѣр ла аѣкторѣл ачелораш Дп. Др. де  
 Медїц. ши хїрѣрѣїѣ П. Васїч, рѣфѣрїпте дп трѣвїле  
 школастїче. —

— Dп Магазїнѣл історїк аѣ ешїт ла Вїѣна  
 ва комѣнѣаре вѣрошѣра I дпн том VII, дп каре сѣлѣт  
 кѣпрїнсе тоатѣ петїѣїївїлѣ наѣїїнѣї ромѣнѣ ши  
 алте акте але еї, къте саѣ івїт дѣла 1849 дпкѣоче,  
 къ 40 крї тк. зна. Ачѣесап се аѣлѣ дѣпѣсѣ ла маї  
 тѣлѣте лѣкѣрїї дп комїсіїне.

Фостѣл рѣдактор Г. Барїѣ се роагѣ, ка чѣї  
 карїї аѣ сокѣтелї къ Длѣї, се ле дпкѣїе ши рѣфѣїе.